

Art. 2. Les dispositions de l'article 1^{er} ne sont pas d'application pour les produits :

- dont il peut être démontré qu'ils ne sont pas dérivés d'animaux élevés dans des exploitations placées sous contrôle par l'Inspection générale des Services vétérinaires;

ou

- dont les résultats des analyses démontrent qu'ils ne sont pas contaminés par les dioxines.

Art. 3. Les infractions aux prescriptions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies, conformément aux dispositions de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 3 juin 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,
H. VAN ROMPUY

Art. 2. De bepalingen van artikel 1 zijn niet van toepassing op de producten :

- waarvan kan bewezen worden dat ze niet afkomstig zijn van dieren die gekweekt zijn in bedrijven die onder beslag gelegd zijn door de Inspectie-generaal Veterinaire Diensten;

of

- waarvan de resultaten van de analyses bewijzen dat ze niet verontreinigd zijn met dioxinen.

Art. 3. Overtreding van de voorschriften van dit besluit wordt opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 3 juni 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
H. VAN ROMPUY



F. 99 — 1643

[C - 99/16181]

3 JUIN 1999. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines

Le Vice-Premier Ministre et Ministre chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu l'arrêté royal du 3 juin 1999,

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans délai des mesures afin d'éviter tout risque de dispersion de dioxines et d'intoxication chez le consommateur,

Arrête :

Article 1^{er}. Tout transport des animaux des espèces bovine et porcine ainsi que des volailles est interdit sur le territoire belge.

Art. 2. Les dispositions de l'article 1^{er} ne sont pas d'application pour le transit direct à travers le territoire belge.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur avec effet immédiat et cesse de produire ses effets le 6 juin à 24 heures.

Bruxelles, le 3 juin 1999.

H. VAN ROMPUY

N. 99 — 1643

[C - 99/16181]

3 JUNI 1999. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de dioxineverspreiding en -besmetting

De Vice-Eerste Minister en Minister belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw-, en zeevisserijproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1999,

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten worden genomen om elk risico op dioxineverspreiding en dioxinebesmetting bij de consument te vermijden,

Besluit :

Artikel 1. Alle vervoer van dieren van de varkens- en rundersoort evenals van pluimvee is verboden op het Belgisch grondgebied.

Art. 2. De bepalingen van artikel 1 zijn niet van toepassing voor de rechtstreekse doorvoer op het Belgisch grondgebied.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking met onmiddellijke ingang en vervalt op 6 juni, om 24 uur.

Brussel, 3 juni 1999.

H. VAN ROMPUY